

I. ERANSKINA / ANEXO I

**2011. URTEAN ZEHAR BIZKAIKO HIGIEZINEN KULTUR ONDAREA BERRITZEKO
ERAIKUNTZA ESKU-HARTZEAK EGITEKO DIRU-LAGUNTZA ESKABIDEA****SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE INTERVENCIONES CONSTRUCTIVAS DE REHABILITACIÓN
DEL PATRIMONIO CULTURAL INMUEBLE DE BIZKAIA QUE SE LLEVEN A CABO A LO LARGO DEL AÑO 2011****Eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante**

Izen-deiturak / Nombre y apellidos:
NAN edo IFK zenbakia / N.º de D.N.I./C.I.F.:
Helbidea / Domicilio: — Kalea / Calle: — Herria / Localidad: — Posta kodea / Código Postal: — Lurraldea / Territorio Histórico:
Telefona / Teléfono:
Posta elektronikoa / Correo electrónico:

**Ordez kariaren datuak (horren bitartez jarduten den kasuetarako)
Datos del representante (si se actuare por medio del mismo)**

Izen-deiturak / Nombre y apellidos:
NAN edo IFK zenbakia / N.º de D.N.I./C.I.F.:
Helbidea / Domicilio: — Kalea / Calle: — Herria / Localidad: — Posta kodea / Código Postal: — Lurraldea / Territorio Histórico:
Telefona / Teléfono:
Posta elektronikoa / Correo electrónico:

Berritu nahi den higiezinaren datuak / Datos relativos al inmueble a rehabilitar

Izendapena izango balu / Denominación si la tuviere:
Herria / Localidad:
Kokapena / Emplazamiento:
Kategoria / Categoría: ☐ Monumentua / Monumento ☐ Monumentu multzoko osagaia / Elemento de Conjunto Monumental
Babes maila / Grado de protección: ☐ Kalifikatua / Calificado ☐ Inbentarioan jaso / Inventariado ☐ Kalifikatzeko hasitakoa / Incoado para calificar ☐ Inbentarioa egiteko hasitakoa / Incoado para inventariar ☐ Kalifikatzeko proposatua / Propuesto para calificar ☐ Inbentarioa egiteko proposatua / Propuesto para inventariar
Monumentu multzoan / En Conjunto Monumental: ☐ Babes berezia / Protección especial ☐ Erdi mailako babesa / Protección media

Esku hartzeari buruzko datuak / Datos relativos a la intervención

Esku hartze mota / Tipo de intervención:

- ☐ Zaharberritze zientifikoa / Restauración Científica
☐ Zaintzeko zaharberritzea / Restauración Conservadora
☐ Zaintzea, edertzea eta sendotzea / Conservación, ornato y/o consolidación

Bizkaiko Foru Aldundiaren onaspena, jakinarazpena edo txostena:

Autorización, comunicación o informe de la Diputación Foral de Bizkaia:

— Eskabidearen data / Fecha de la Solicitud:

— Baimena emateko ebazpenaren edo txostenaren data / Fecha de la Resolución de autorización o informe:

Udaletxearen obra baimena / Licencia de obras municipal:

— Eskabidearen data / Fecha de la Solicitud:

— Emate data / Fecha de la Concesión:

Proiektu osoa burutzeko epeak / Plazos de ejecución del proyecto completo:

— Hasierako data / Fecha de inicio:

— Eskabideari dagokion fasea gauzatzeko epea / Plazo de ejecución de la fase objeto de solicitud:

— Obra osoa gauzatzeko epea/ Plazo de ejecución de la obra completa:

Oharrak / Observaciones:

Bilbon, ____ (e)ko _____ aren ____ (e)(a)n / Bilbao, a ____ de _____ de _____

Sin. / Fdo.: _____

Eskabide hau sinatzeak ekarriko du Kulturako Foru Sailari Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak eskatzeko baimena ematea.

Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak ezarritakoa betetzeko, jakinarazten dizugu diru-laguntzen deialdi hau eta horrekin zerikusia duen beste edozein administrazio expediente kudeatzeko, zure datuak fitxategi batean sartuko direla.

Fitxategi horren arduraduna Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako Zuzendaritza Nagusia da. Harengana jo ahalko duzu datuak ikusi, zuzendu, ezabatu eta haiei aurka egiteko eskubideak erabili nahi badituzu. Horretarako, zuzendaritza nagusi horrek jendea hartzeko dituenbulegoetara joan beharko duzu. Dena dela, hoberena duzu Kultur Ondarearen Zerbitzura jotzea (M.^a Diaz de Haro kalea, 11, Bilbo), eta NANA aurkeztea.

La firma de la presente solicitud conllevará la autorización al Departamento Foral de Cultura para recabar los certificados de Hacienda y Seguridad Social.

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que sus datos van a ser incluidos en un fichero con la finalidad de gestionar la presente convocatoria y cualquier otro expediente administrativo relacionado con la misma.

El responsable de este fichero es la Dirección general de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, ante quien usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose para ello a cualquiera de las oficinas de atención al público de esta Diputación, (preferentemente en las oficinas del Servicio de Patrimonio Cultural sitas en M.^a Diaz de Haro, 11 de Bilbao) donde deberá presentar su D.N.I.

BIZKAIKO FORU ALDUNDIKO KULTURA FORU DIPUTATUARI
A LA DIPUTADA FORAL DE CULTURA DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

ESKABIDEARI ERANTSI ZAIZKION AGIRIEN ZERREDA (X BATEZ MARKATU)
RELACIÓN DE DOCUMENTOS QUE SE ACOMPAÑAN A LA SOLICITUD (MARCAR CON UNA X)

Pertsonari buruzko agiriak:	Documentación relativa a la persona:
Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.	☐ Copia Documento Nacional de Identidad.
Ordezkaritza egiaztagiria.	☐ Acreditación de la representación.

Esku-hartzeari buruzko agiriak:	Documentación relativa a la intervención:
Higiezinaren jabetza-tituluaren kopia.	☐ Copia del título de propiedad del inmueble.
Egintza burutu ahal izateko behar diren lizentziak eta baimenak.	☐ Autorizaciones, licencias y permisos necesarios para llevar a cabo la intervención.
Higiezina berritzeko eraikuntza esku-hartzea gauzatzeko proiektua.	☐ Proyecto de ejecución de la intervención constructiva de rehabilitación.
Aurrekontua, II. eranskinaren arabera bereizia.	☐ Presupuesto desglosado conforme al anexo II.
Balorazio irizpideak egiaztatzeak agiriak.	☐ Documentación justificativa de los criterios de valoración.
Bestelako diru-laguntza eskabideen zerrenda.	☐ Relación de otras solicitudes de subvención.
Bestelako diru-laguntzarik ez dela eskatu agertzen duen aitortpena.	☐ Declaración de no haber solicitado ninguna otra subvención.
Proiekturik behar ez duten esku-hartzeetan eta burutzeko aurrekontua 30.000 euro baino gutxiagokoa bada, eta aldamiorik ez bada jarri behar, honako agiri tekniko hauek:	☐ Para las intervenciones que no requieran proyecto, cuando el presupuesto de ejecución no sobrepase 30.000 euros y no necesiten de andamios, la siguiente documentación técnica:
☐ Memoria.	☐ Memoria.
☐ Aurrekontua eta neurriak.	☐ Presupuesto y mediciones.
☐ Obraren krokisa.	☐ Croquis de la obra.
Beste agiri batzuk:	☐ Otra documentación:

Jabetza Horizontaleko Erregimeneko ondasunetako esku-hartzeetako agiriak:	Documentación en caso de intervenciones en bienes en régimen de propiedad horizontal:
Esku-hartzeko baimena ematen duen jabeen erkidegoaren akordioa, eskatzaileak higiezonean duen parte-hartze portzentajea zein den adieraziz	☐ Acuerdo de la comunidad de propietarios que autorice la intervención, con indicación del porcentaje de participación de la persona solicitante en el inmueble

II. ERANSKINA / ANEXO II

**SARRERA ETA GASTUEN AURREKONTUA: 2011. URTEAN ZEHAR BIZKAIKO HIGIEZINEN
KULTUR ONDAREA BERRITZEKO ERAIKUNTZA ESKU-HARTZEAK EGITEKO DIRU-LAGUNTZA**

**PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS: SUBVENCIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE INTERVENCIONES
CONSTRUCTIVAS DE REHABILITACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INMUEBLE DE BIZKAIA,
QUE SE LLEVEN A CABO A LO LARGO DEL AÑO 2011**

A) Gastu osoa (zergak kontuan hartu gabe) / Gastos globales (impuestos excluidos):	
I. Gauzatze aurrekontua, proiektuan izendatua (proiekturik ez badago 3.art.ko 3.5.puntuan ezarritako aurrekontua) / Presupuesto de ejecución material consignado en proyecto (en caso de no haber proyecto, presupuesto según art.3 punto 3.5.)	_____ €
II. Beste gastu batzuk (ikerlanak, analisiak, obra zuzendaritza, pieza bereziak garraiatzea eta beste batzuk) / Otros gastos (estudios, análisis, ensayos, dirección facultativa, transporte piezas especiales y otros):	
—	_____ €
—	_____ €
—	_____ €
—	_____ €
—	_____ €
—	_____ €
—	_____ €
Eskatzaileari dagokiona, GUZTIRA / TOTAL que corresponde al solicitante	_____ €

B) Diru-sarrerak (zergak kontuan hartu gabe) / Ingresos (impuestos excluidos):	
I. Eskatzaileak ekonomi parte-hartzeari dagokionez bere gain hartzen duen konpromisoa Participación económica a que se compromete el solicitante	_____ €
II. Herri erakundeek ekarpenak (eskatutako diru-laguntza kenduta) Aportaciones de entes públicos (excluida la subvención solicitada)	_____ €
III. Eskatutako diru-laguntza / Subvención solicitada	_____ €
GUZTIRA / TOTAL	_____ €

Bilbon, ____ (e)ko _____ aren ____ (e)(a)n / Bilbao, a ____ de _____ de _____

Sin. / Fdo.: _____

III. ERANSKINA / ANEXO III

**DEBEKURIK EZ DUELA ADIERAZTEN DUEN ZINPEKO AITORPENA
DECLARACIÓN JURADA DE NO ESTAR INCURSO EN CAUSA DE PROHIBICIÓN**

Nik _____ jaunak/andreak

D./D.^a _____**ADIERAZTEN DU:**

Onuraduna izateko debekuetan ez dagoela sartuta. Debekuak, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikulua 2 eta 3. paragrafoetan daude zehaztuta.

Bilbaon, ____ (e)ko ____ aren ____ (e)(a)n

Sin.: _____

DECLARA:

No estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

Bilbao, a ____ de ____ de ____

Fdo.: _____

IV. ERANSKINA / ANEXO IV

Nik _____ jaunak/andreak

D./D.^a _____**HAU ADIERAZTEN DU:**

— Ez daukat eta ez diot beste erakunde publiko edo pribatu bati inolako diru-laguntzarik eskatu, 2011. urtean egin beharreko birgaitzeko eraikuntza-jarduera hau egiteko: « _____ »

— 2011. urtean egin beharreko birgaitzeko eraikuntza-jarduera hau egiteko: « _____ »

diru-laguntza eskatu diet honako erakunde hauei:

Erakundea	Zenbatekoa	Egoera

Bilbaon, ____ (e)ko ____ aren ____ (e)(a)n

Sin.: _____

DECLARA:

— No tener ni haber solicitado ninguna otra subvención económica a entidades públicas o privadas para la realización de la siguiente intervención constructiva de rehabilitación a realizar en 2011: « _____ »

— Haber solicitado una subvención para la realización de la siguiente intervención constructiva de rehabilitación a realizar en 2011: « _____ »

a las siguientes entidades:

Entidad	Importe	Estado

Bilbao, a ____ de ____ de ____

Fdo.: _____



**Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia**

V. ERANSKINA / ANEXO V

Hartzekodunak bete beharreko datuak / Datos a cumplimentar por el acreedor

Izena eta deitura bi edo Sozietatearen izena / Nombre y dos apellidos o Razón Social

Helbidea / Domicilio

Herria / Población

Probintzia / Provincia

PK / CP

NAN - IFK / DNI - CIF

Telefonoa / Teléfono

Faxa / Fax

e-mail

(lugar)

(año)

(mes)

(día)

n, 20 (e)ko

k

Hartzekodun edo ahalduaren sinadura, / Firma del acreedor o apoderado,

Banka helbideratzeak / Domiciliaciones bancarias

1

Jarraian aipatuko den kontua badagoela **ziurtatzen dugu**, eta titularra goian adierazitakoa dela.

Certificamos la existencia de la cuenta a continuación referenciada, cuyo titular es el arriba indicado.

Bankua / Banco

□ □ □ □ □

Sukurtsala / Sucursal

□ □ □ □ □

KD / DC

□ □

Kontu zenbakia / N.º de cuenta

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Herria / Población

Probintzia / Provincia

PK / CP

(lugar)

(año)

(mes)

(día)

n, 20 (e)ko

k

Sinadura eta banketxearen zigilua, / Firma y sello de la entidad bancaria,

2

Jarraian aipatuko den kontua badagoela **ziurtatzen dugu**, eta titularra goian adierazitakoa dela.

Certificamos la existencia de la cuenta a continuación referenciada, cuyo titular es el arriba indicado.

Bankua / Banco

□ □ □ □ □

Sukurtsala / Sucursal

□ □ □ □ □

KD / DC

□ □

Kontu zenbakia / N.º de cuenta

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Herria / Población

Probintzia / Provincia

PK / CP

(lugar)

(año)

(mes)

(día)

n, 20 (e)ko

k

Sinadura eta banketxearen zigilua, / Firma y sello de la entidad bancaria,

Agiri hau alta edo aldarazpenik dagoenetan bakarrik erabiliko da. / Este documento se utilizará únicamente en los casos de alta o modificación.

NANren edo IFKaren fotokopia erantsi behar da. / Debe adjuntarse fotocopia del DNI o en su caso del CIF.

Bi kontu baino gehiago duen hartzekoduna izatekotan, erantsi beste inprimaki bat. / Caso de acreedor con más de dos cuentas añadir otro impreso.